

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 53 (1956)
Heft: 3

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BOITE AUX LETTRES

Recrutement des jeunes

Monsieur,

Plusieurs fois, lors d'assemblées ou réunions mensuelles, j'ai pu entendre combien difficile était le recrutement de jeunes apiculteurs. Le manque d'intérêt déploré n'en est toutefois resté qu'à de simples constatations.

En tant que jeune apiculteur (moins par l'âge) il me semble utile, pour aller de l'avant, de chercher d'où vient le mal pour le vaincre. Deux causes primordiales méritent une attention toute spéciale.

1. *L'ignorance de l'apiculture*, d'une manière générale.

Le premier pas à faire serait d'instruire la jeunesse. Pour ce faire, obtenir que nos instituteurs soient à même d'enseigner l'apiculture d'une manière pratique, notamment à la campagne. Quel problème pour ces messieurs !!! Mais, qu'en pensent les pédagogues apiculteurs « mordus » ?

2. *Les moyens financiers*.

Pas question d'organiser une marche sur Berne pour obtenir des subventions. Tout simplement aider le débutant à construire son matériel et accessoires de départ avec les moyens du bord. Comment ? par la voie du journal, en publiant des croquis avec mesures et explications nécessaires. Où les obtenir ? auprès des 46 sections de la Romande en demandant aux comités respectifs de vouloir bien trouver quelques membres complaisants (il y en a au sein de notre Romande) qui voudront bien se charger de donner des idées et des croquis à publier dans une nouvelle rubrique de notre Journal « *Matériel pour débutants* ».

Ces objets pourraient être : 1 ruchette à 4 cadres ou 8 1/2 cadres et ouvertures opposées, un appareil électrique à poser les cires, un abreuvoir... un appareil à fondre la cire au soleil.

Mais... me direz-vous, que vont penser nos constructeurs de matériel apicole membres de la Romande ? Ce sont des gens avisés qui, j'en suis persuadé, ne nous en voudront pas de prendre une telle initiative étant donné que les débutants deviendront leurs clients.

En émettant le vœu de voir se réaliser le projet d'une rubrique « *Matériel pour débutants* » dans notre journal, je vous demande de vouloir bien publier ma lettre.

Veuillez agréer, Monsieur Valet, mes cordiales salutations. Ch. Goy.

L'apiculture à l'école

Les élèves du cours complémentaire de Troistorrents (Vs) ont eu l'occasion d'entendre une causerie faite par M. Donnet-Monnay Ulrich, Troistorrents, apiculteur et ancien élève des cours d'apiculture qu'avaient dirigés par les feus Elie Picard, de Bex, et Heyraud, de St-Maurice.

Le sujet exposé fut : « La vie des abeilles et les travaux au rucher ». Puissent ces jeunes gens tirer profit de l'instruction donnée.



LA VIE DE NOS SECTION

Société d'Apiculture de Lausanne
Aux vétérans de la section

MM.

Notre fonction au Comité nous commande un agréable devoir, celui d'honorer et de fêter nos deux vétérans, de la section et de la SAR : MM. Jaquier et Chabanel.

Vous avez 50 ans et même plus d'activité ininterrompue dans le domaine apicole, nous vous en félicitons et nous sommes fiers de vous. Vous ne vous doutez pas, il y a 50 ans de cela lorsque vous avez installé le premier essaim dans la ruche, que vous seriez pris de passion pour les abeilles, vous avez agrandi votre rucher, vous avez vaincu le gardien de la cité : le venin et ce rucher a prospéré. Auprès de vos ruches vous avez passé des heures dont certaines sont inoubliables.

Vous avez eu des soucis, des peines, mais ces peines ont été compensées par combien de saines joies.

N'est pas apiculteur qui veut.

Il a fallu d'abord avoir un goût particulier, puis du courage, de la patience et surtout de la persévérance.

Que de richesses vous avez accumulées et que vous avez bien voulu divulguer dans nos amicales, entre amis. Vous avez fait part, et le ferez encore, de vos connaissances acquises en apiculture.

Chers vétérans, vous êtes un exemple que nous nous permettons de donner à ceux qui vous suivent. Vous n'avez pas jeté le manche après la cognée dans les années de misère, mais au contraire vous avez toujours repris courage et persévérez.

M. Jaquier, en prononçant ce seul nom, tous les apiculteurs savent de qui l'on veut parler : l'animateur de nos amicales, le chercheur pratique, celui qui a des trouvailles pour faciliter le travail de l'apiculteur. C'est cette riche nature droite et correcte en affaires, celui qui reste dans le domaine des réalités et des possibilités.

M. Jaquier fut délégué pendant de nombreuses années à la Vaudoise et à la Romande. Il fut inspecteur régional puis appelé par la FVA au cantonal pour remplacer notre regretté membre *M. Justin Magnenat*.

M. Jaquier, nous avons l'honneur de vous remettre, au nom de la Romande, le plateau que celle-ci offre à ses vétérans ayant 50 ans d'activité.

En retracant cette vie si bien remplie, nous serions des ingrats si nous n'associions pas Madame *Jaquier*.

Chère Madame, vous avez admirablement secondé votre mari, soit au rucher, soit au laboratoire et c'est un plaisir pour nous tous de vous voir accompagner *M. Jaquier* régulièrement à nos amicales et à nos assemblées. Merci Madame de votre précieuse collaboration et permettez nous de vous remettre, au nom de la section cette modeste plante pour fêter cette journée.

M. Chabanel. Notre cher président.

Jeune instituteur, accaparé par l'instruction, s'occupait en dilettante des abeilles et c'était pour lui un grand dérivatif que de s'échapper près du rucher. Puis, il vint à Prilly en 1909, il est resté fidèle à ses premiers amours et ce n'est qu'en 1918 qu'il est entré dans la section de Lausanne.

Il n'a pas tardé à se faire connaître et apprécier par ses connaissances et son savoir en apiculture.

Nous aurions bien aimé collaborer plus intensément avec lui, malheureusement, l'école d'abord, puis la vie politique, la lourde tâche de syndic, avec toutes ses charges, l'ont accaparé avant nous.

Nous lui sommes tout de même reconnaissant de nous être resté fidèle au comité pendant ses 9 ans de législature.

En vous remettant le plateau de la Romande, nous faisons des vœux de santé au nom de la section, bravo et félicitations, et que vous restiez encore longtemps notre président.

Nous ne voulons pas terminer sans avoir une pensée pour Madame *Chabanel*.

En votre qualité de femme de notre cher président vétéran, nous avons l'honneur de vous remettre, au nom de la section, ces modestes fleurs.

29 janvier 1956.

M. Subilia.

Nécrologie

† M. Alfred Jordan, Carrouge
1864—1956



La Section du Jorat est en deuil ; notre collègue et ami, M. Alfred Jordan, Carrouge, s'en est allé pour la Céleste Patrie. Il s'est éteint, comme une lampe qui n'a plus d'huile, au bel âge de 92 ans. Notre ami a eu le bonheur de garder jusqu'à son dernier jour toute sa lucidité, une bonne santé et sa magnifique mémoire et, ne l'oublions pas, surtout son esprit plumitif.

Alfred Jordan était le dernier membre fondateur de la Section du Jorat et c'est pourquoi il jouissait de l'estime et du respect de ses collègues. Dès 1890, donc depuis 65 années, il fut un membre dévoué et sincère ; il assistait avec une grande fidélité à toutes les séances.

Bien qu'étant un spécialiste de l'élevage bovin, il trouva néanmoins la possibilité de fonder à Carrouge, avec l'aide d'un ami, M. Pouly, une station de contrôle de ruches, bien avant la création des stations de contrôle officielles de la S.A.R. Sous son impulsion, notre section participa avec succès aux expositions d'agriculture d'Yverdon et de Lausanne. Si notre ami Alfred Jordan a joué au sein de notre section un rôle quelque peu effacé, il n'en fut pas moins un élément vital, il fut pour elle ce que les racines sont à l'arbre.

Aussi, est-ce avec recueillement que, en ce vendredi 27 janvier, de nombreux amis sont venus s'incliner sur sa tombe ouverte et lui dire un suprême adieu. Au nom de la section du Jorat, de tous ses amis et collègues, notre président lui adressa un dernier témoignage de reconnaissance.

Repose-toi en paix dans les bras du Seigneur et que cette terre que tu as tant aimée te soit légère.

Que toute sa famille veuille trouver dans ce modeste témoignage, l'expression de la sympathie des apiculteurs du Jorat.

E. M.

† Pierre Roulier

C'est une foule très nombreuse, qui a rendu dimanche 22 janvier, les derniers devoirs à M. Pierre Roulier, l'un des membres fondateurs de notre section.

Originaire d'une petite commune vaudoise, Villars-Epeney, il était né à Gorgier et c'est dans son village natal qui était devenu sa terre d'adoption, qu'il habita durant toute sa vie.

Jardinier et viticulteur, il travaillait avec amour cette terre que lui avait laissée ses ancêtres. Cultivateur consciencieux, le travail, pour lui n'était pas une corvée, mais il l'accomplissait avec cette gaieté de cœur, en grand observateur des choses de la nature.

On aimait à le rencontrer, car il ne se contentait pas de saluer le passant sur son chemin, mais l'abordait volontiers avec jovialité pour échanger ses impressions, toujours empreintes de cette franchise et d'humour, qualités dont il ne s'est jamais départi.

Cette robuste constitution qui semblait devoir défier le poids des années, a succombé à l'âge de 72 ans, souffrant depuis plusieurs mois, d'un mal inexorable,

qui le minait sans espoir. Maintenant cette forte voix s'est éteinte pour toujours, mais si la feuille qui tombe, est emportée par le grand vent de l'oubli, le souvenir de Pierre Roulier restera longtemps encore présent parmi ses fidèles amis et nombreux seront ceux qui, en montant ce chemin de la gare, et passant devant cette demeure, reverront en pensée cette forte silhouette, travaillant cette terre, qu'il avait tant aimée.

A sa famille et à son fils, adjoint à l'Inspecteur cantonal des ruchers, nous exprimons notre profonde sympathie.

Gorgier, 26 janvier 1956.

M. B.

† Willy Dubois — 1904

C'est le 19 janvier au Crématoire de Lausanne que de nombreux parents et amis ont rendu un dernier hommage à notre collègue et inspecteur des ruchers Willy Dubois.

Il est décédé à l'Hôpital cantonal à Lausanne où il était venu pour y subir une grave opération. Homme calme, réfléchi, il avait établi son rucher près de son domicile aux Frêtes. Ouvrier horloger adroit, estimé, il avait trouvé un dérivatif dans l'apiculture.

Inspecteur dévoué, Willy Dubois était apprécié de tous les apiculteurs. Ils garderont de lui le meilleur souvenir.

A Madame Dubois, à ses enfants, au nom de la Société des Montagnes neuchâteloises, nous présentons nos sentiments de bien sincère sympathie.

P. Leuba.



† Paul Goy

Une seconde fois, vers la fin du dernier automne, notre Section de l'Orbe fut douloureusement frappée par la mort, qui subitement, le 27 novembre, enlevait à Romanel s/Lausanne, l'un de nos membres les meilleurs : Paul Goy. Il fut admis dans notre société au printemps 1932. C'est en 1931, alors qu'il était agriculteur au Plâne s/Vaulion qu'il débuta en apiculture. Partisan du « système suisse », il se construisit un pavillon contenant 12 ruches Burki-Jeker. Devenu veuf, Paul Goy se remaria, quitta son lieu natal et vint reprendre un commerce à Pully. De là, il s'en fut habiter Chavannes s/Renens et enfin Romanel s/Lausanne où il ne s'occupa plus que d'apiculture. Nos assemblées, qu'il fréquentait avec une assiduité exemplaire, accompagné de son épouse, étaient pour lui l'occasion de reprendre un peu contact avec son coin de pays auquel il était resté attaché. Nous garderons un excellent souvenir de cet homme cordial, plein de bon sens et d'optimisme et nous prions sa famille, particulièrement sa veuve, Madame Goy, d'agréer l'expression de notre profonde sympathie.

G. S.



† Julien Wehren 1867—1955



Le 27 décembre écoulé une nombreuse assistance de parents, d'amis et de connaissances, ont conduit au champ du repos, le doyen de notre section.

M. Julien Wehren est décédé à Château-d'Oex, dans sa 91e année. Entré comme membre fondateur de la section du Pays-d'Enhaut en 1918, il fut membre du comité dès cette date jusqu'en 1953, où il fut nommé membre d'honneur de notre section.

En 1943 il recevait le diplôme de section pour 25 ans d'activité.

Ayant participé au concours de ruchers en 1951, le jury lui décerna la médaille d'or.

Il obtint le gobelet des vétérans délivré par la SAR en 1953.

C'était un membre assidu de nos assemblées, un bon apiculteur, toujours disposé à donner de bons conseils.

Il exerça pendant de longues années le métier de menuisier dont il était un maître de l'art. Nous garderons de lui un excellent souvenir et nous présentons à sa nombreuse famille nos sentiments de profonde sympathie.

T.

Communiqués

Montagnes neuchâteloises

Au Locle, le mercredi 14 mars 1956, Buffet de la Gare, 20 h. précises.
Ordre du jour : Expériences de notre collègue Théodore Baillod (suite).
Invitation cordiale à tous.

Montagnes neuchâteloises Boîtes à miel

La société met en vente en vous les recommandant les boîtes à miel de présentation impeccable et conformes aux prescriptions fédérales, pour la vente de votre prochaine récolte.

Boîtes de 1 kg. fr. 0.35.

Boîtes de $\frac{1}{2}$ kg. fr. 0.30, donc sans concurrence.

Vous recevrez une circulaire pour la prochaine assemblée de printemps dans laquelle sera inclus un formulaire de chèque postal.

Il vous suffira d'inscrire au dos de celui-ci le nombre et le type de boîtes que vous désirez et de faire le versement correspondant à votre commande. La quittance vous permettra de toucher vos boîtes auprès du dépositaire le plus proche. La liste des dépositaires figurera sur la circulaire.

Pour le Comité : P. Leuba.

Comptes rendus

Société d'apiculture Grandson-Pied du Jura

Ainsi que le veulent les statuts, et sous la distinguée présidence de M. Numa Clément, président, notre section a tenu son assemblée administrative annuelle le troisième dimanche de janvier en la grande salle du Café du Commerce à Grandson.

En ouvrant la séance, M. le Président souhaite la bienvenue aux membres venus en nombre malgré l'inclémence du temps. Il rappelle la mémoire d'une demi-douzaine de sociétaires que la mort nous a ravis durant l'année écoulée et parmi lesquels figurent deux anciens secrétaires : MM. L. Amiet, Orges, et Robert Junod, juge de paix à Champvent.

Nonobstant les vides causés par les décès et les démissions, l'effectif se maintient aux environs de 180 membres.

L'actif et dévoué secrétaire, M. L. Thiébaud, rafraîchit nos souvenirs par la lecture de copieux procès-verbaux des principales assemblées de 1955. Il en est vivement remercié.

M. Ed. Clerc donne lecture des comptes et du bilan du dernier exercice. Des dépenses extra-budgétaires ont provoqué une légère baisse du bilan, mais la situation de la société est encore bonne. Le rapport de la commission de vérification est des plus élogieux. Il apporte de chaleureuses félicitations au caissier pour son travail des plus consciencieux, et recommande l'adoption des comptes, ce que l'assemblée ratifie aussitôt.

Dans un magistral et poétique rapport, M. Clément retrace l'activité du comité et de la société au cours de cette dernière étape, rappelle les espoirs... et les... déceptions qu'elle nous a apportées, la lutte contre l'acariose, la belle demi-journée passée au splendide rucher de M. Michaud à Bonvillars, la remarquable conférence de M. J.-C. Bosset, chimiste-bactériologue, sur : « Agressivité des abeilles », etc., etc. et conclut en souhaitant que 1956 nous soit plus propice.

Les rapports de nos cinq inspecteurs démontrent que l'état sanitaire de nos ruchers est excellent.

Le renouvellement du comité fournit l'occasion à notre président de nous présenter un bref historique de la Société et des principales manifestations qu'elle a organisées au cours des 44 années écoulées sous sa présidence, soit de 1912 à 1956.

Notre section avait été fondée en 1893, et quand M. Clément accepta la présidence en 1912, 11 membres fondateurs étaient encore de ce monde. Feu Arnold Mayor qui pendant nombre d'années assura la présidence de la Société Romande d'Apiculture figurait dans ces 11.

M. Clément achève sa chronique en déclarant qu'il n'acceptera pas une nouvelle réélection. Il en sera de même pour M. Ed. Besse qui durant 22 ans fut un merveilleux secrétaire, puis vice-président. M. Ed. Clerc, caissier depuis 20 ans, M. L. Roulet, aide-secrétaire, sont également démissionnaires.

Plusieurs sociétaires expriment aux démissionnaires leur sincère reconnaissance et la section se fait le plaisir de leur offrir à chacun un souvenir, modeste témoignage pour tous les services qu'ils ont rendus à l'apiculture en général et à leur section en particulier.

Un mot spécial à M. N. Clément qui par sa scrupuleuse conscience, son esprit de recherche et d'initiative toujours renouvelé, et son inégalable courtoisie a fait de notre section un ensemble plein d'entrain et de vie.

Pour diriger les destinées de notre association, les sociétaires mettent toute leur confiance et tous leurs espoirs dans un nouveau comité qui sera constitué comme suit :

M. Gustave Sueur, Corcelles s/Concise, président.
M. Pierre Roulet, Fontaines, vice-président.
M. Louis Thiébaud, Fiez, secrétaire (pr.-verb.).
M. Gustave Duruz, Ependes, secrétaire (conv.).
M. A. Marchand, Yverdon, caissier.

Cette assemblée administrative se termina par l'habituelle tombola avec ses surprises et ses déceptions. Puis chacun s'en fut plein de joie et de nouveaux espoirs.

Un sociétaire.

Convocations

Section de Lausanne

La réunion amicale de mars 1956 est fixée au samedi 17 à 20 h. 30 au Restaurant de la Cloche, Grand-Pont 8, Lausanne.

Sujet mis en discussion : « Comment empêcher l'essaimage ? » C'est le complément et la suite de l'ordre du jour de la séance de février.

Le Comité.

Section de Cossonay

L'assemblée générale et statutaire de nos membres aura lieu le dimanche 11 mars 1956 à 14 h. à l'Hôtel d'Angleterre à Cossonay.

La séance administrative sera suivie de présentation de films.

Le Comité.

Section de Nyon

L'assemblée administrative (art. 8 des statuts) aura lieu le dimanche 18 mars 1956, à Nyon, Café de la Banque, à 14 h. 15.

Aux questions administratives débattues ordinairement à cette séance soit : procès-verbaux, rapports divers, nominations statutaires, etc., suivra une conférence. D'autre part il sera procédé à la remise des gobelets aux membres vétérans ; les lauréats, année 1955, du concours « Fonds Aimé Courvoisier » recevront également leur récompense. — Les membres sont priés de venir en masse se grouper sous le signe de l'amitié pour entourer nos nombreux jubilaires.

Concernant la course d'été et pour en maintenir la tradition, les membres voudront bien envisager ce problème et faire part à la séance de leurs éventuelles suggestions.

Une circulaire détaillée parviendra ultérieurement aux sociétaires.

Le Comité.

Société Genevoise d'Apiculture

Convocation

Réunion amicale mensuelle, le lundi 12 mars, à 20 h. 30, au local, Café de la Grappe Genevoise, rue de Cornavin 4.

Sujet : « L'entretien des arbustes mellifères ». Conférence avec projections par M. Cornu, de l'Ecole d'horticulture de Châtelaine.

CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS

Riponne-Valentin Lausanne

Mets et vins connus au loin

Téléphone 23 63 63

R. Hottinger